

# La Voz del Pueblo

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

SUSCRIPCIÓN

En Tarragona... 0'50 ptas. al mes

Resto de España... 1'50 " trimestre

Número suelto 10 céntimos.

PAGO ADELANTADO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Rambla de San Juan, número 40

## LO DEL DIA

### El intervencionismo de Canalejas

Esperemos absurdos y desatinos. Los tiempos no dan otra cosecha para arbustos del tallo del señor Canalejas. Un estadista a la europea estudia los conflictos con reflexión y aplica el remedio si lo hay, en las lyses: cuando una subversión del orden estatuido cae fuera de estos límites, ya es sabido como los gobernantes aplican los remedios, así bajo la Monarquía como del lado de la República. Pero tener el jefe del Gobierno en sus manos, los medios para acudir a una solución y ocultar estas condiciones, dando al conflicto, caprichosamente, el carácter de irreparable, para lanzarse grotescamente por las vías de la arbitrariedad y de la coacción, esto es genuinamente nacional, como las panderetas, el fraile, el tango y el fandango.

Y eso que el señor Canalejas, en su cacareada vanidad de sociólogo, muéstrase intervencionista: el Estado debe mediar en estos piques entre el capital y el trabajo, con soluciones armónicas en las que tenga una participación definitiva al derecho de ambas partes, ó de una sola. Pero aquí no parece hacédela esta obra.

Canalejas quiere destrozar a los obreros por ambas partes: y el procedimiento jesuítico de que echó mano es, primero, sentar, ante la estupefacción de todos, que los huelguistas son facciosos y revoltosos, y después lanzar el ejército sobre los trabajadores. Y si todo ello conduce a una situación extrema, mejor para los elevadísimos planes de regeneración patria con que sueña este redentor: suspensión de garantías durante algunos meses, procesos militares y ¡quién sabe!

Habrà alguien que suponga impotente al Gobierno para reducir a las Compañías ferroviarias y a los obreros a una fórmula de conveniencia ó de justicia? Se ha visto jamás, en la clase obrera, una tan irreductible intransigencia que neutralice la benéfica acción de los mediadores? Nunca. ¡Si no se conoce en el mundo masa obrera más modesta, más sumisa, menos pretenciosa que la española. Aquí se cuentan por los dedos los conflictos sociales, mientras que en el extranjero la huelga surge con matemática periodicidad. Es un eterno anhelo, defendido con indómito aliento por el proletariado del mundo: instrumento único para él, manejado cautamente; que en el extranjero las huelgas se plantean después de muy maduras y cuando se cuenta con millones de francos para desafiar un mes el ocio.

Pero, ¡en España! ¿Qué sociedad es la que cuenta con fuerzas económicas para semejante empeño? ¡Ninguna! En Madrid, en Barcelona, aun, algunos oficios; tienen despierto el espíritu ahorrativo y en caja duermen muy cortos miles de pesetas. Pero en el resto del país la sociedad obrera no cuenta con

más medios de acción que el entusiasmo y la solidaridad de los afiliados.

De suerte, que, cuando cuando la protesta ha adoptado formas reales, el capitalista sabe que los obreros han de sufrir privaciones ó hambre desde el punto y hora en que abandonen el trabajo.

Además, no hay nunca exiaencias que impidan llegar a la concordia. Y cuando en la escala de sus peticiones se llega a una honrosa concesión, el problema queda resuelto. No así fuera de nuestro país, en que el derecho del proletario adquiere tanta fuerza que no hay medio alguno de reducirlo ó cercenarlo. La lucha es de poder a poder. ¡O todo ó nada!—dice resueltamente el proletariado de otros pueblos, sobre todo el explotado por Compañías ferroviarias, mineras, metalúrgicas, etc.

En España el trabajador lucha por conseguir ¡un poquito! Ignora, quizás, que es su derecho: que es su pan y el de sus hijos. Que es el impulso de una evolución que hoy lo empuja a él y mañana empujará a quien lo suceda hasta llegar a un grado de tolerable equidad entre explotadores y explotados; y cuando un acto de esta índole lo coloca ante el patrono, no parece un obrero, sino un mendicante. No siente fuerzas para alguien, y adopta el mismo tono que si pidiese limosna.

Y cuando el patrono lo mira, el obrero se encoge miedoso, aturdido, dándole vueltas a la gorra entre sus manos:

—¡Yo no quería! ¡Pero mis compañeros!

¡Violencias contra el obrero español, Sr. Canalejas! Y, sobre todo, contra el obrero ferroviario. Es lo único que faltaba a la democracia del Sr. Canalejas para completar su bufonesca caricatura. ¡Violencias contra un proletariado que comienza, que aun anda a ciegas, que en el torbellino de las luchas sociales a penas si tiene quien lo dirija! No lo hay más sobrio, más sufrido, más virtuoso en el mundo. Una de las fuerzas nacionales más honradas, si no es la más, es esa: el obrero español, señor Canalejas; y su fisonomía es tan interesante, que no es extraño pase inadvertida a nuestros políticos más aficionados a crear capillitas, partidillos y pandillitas. Todo ello muy sonoro, con vistas a la política personal de la América del Sur; pero arcaico, vacío y estúpido en los tiempos que corren por estas latitudes.

¡Violencias! ¡Sr. Canalejas! ¿Aun?

F. AZZATI.

### Ribalta en Tarragona

El jueves por la noche estuvo Ribalta en esta, junto con dos compañeros ferroviarios López y Serna.

Venían de recorrer la mayoría de los pueblos de la línea desde Zaragoza hasta Reus, siendo en todos recibidos con mucho entusiasmo por sus compañeros de huelga. A su paso por la Rambla de San Juan se detuvo en el café del Centro, co-

riendo rápidamente la noticia y en seguida se vió el Sr. Ribalta rodeado de ferroviarios y amigos.

El Sr. Ribalta al hablar con sus compañeros mostróse muy optimista pre-agiando si todos cumplen con su deber días de gloria y de paz para todos.

Dijo también que todos les siguen con entusiasmo, a excepción de unos cuantos pobres de espíritu sugestionados por el miedo a perder el mendrugo.

Ribalta que simpatiza a todos, al emprender su marcha resonó una salva de aplausos.

### Causa por homicidio

El día 5, ó sea mañana sábado, ha de verse la causa por homicidio contra Ricardo Cubells Florentí, de Reus.

Hagamos un poco de historia, aunque creemos no habrá nadie en nuestra provincia que haya olvidado quien ó quienes fueron los autores morales de tan sangriento crimen.

Todo el mundo recordará la mala acogida que el pueblo de Barcelona hizo a don Melquiades Alvarez, en ocasión de ir allí para crearse un partido personal.

Nadie ignorará que la opinión de Cataluña estaba en la sazón del lado del venerable Nakens que llamó a los jefes para hacer la unión. Todos sabemos que don Melquiades se negó a ir a casa del gran Galdós para concertar la unión que pedía el maestro Nakens. Sabemos que por este motivo se le recibió mal en Barcelona y sabemos que en Reus la noche del 10 de Junio, en el Teatro Circo se les recibió por la mayoría con gritos de ¡Viva Nakens! y ¡Viva la Unión!

En Barcelona gritaron, dieron vivas a Nakens y a la unión de los republicanos, pero allí no hubo por suerte suya ningún reformista de la mala sangre de Cubells. En Barcelona, don Melquiades se retiró sin poder hablar, porque los suyos comprendieron, seguramente, que los que gritaban ¡Viva la Unión! tenían toda la razón.

En Reus hubo previa reunión en el Centro posibilista de la calle Monterols y claro, no faltó diputado que echara su discursito aconsejando a los Cubells que castigaran, con mano dura, a los que perturbaran como en Barcelona.

Hubo quienes cumplieron a pedir de boca las órdenes dadas por los oradores en el mitin preparatorio y de recepción verificado en el centro que podríamos llamar, sin temor a exagerar, *Centro del caciquismo*.

El criminal Ricardo Cubells, cumplió a las mil maravillas los consejos dados por sus superiores, pues tan luego como los republicanos radicales, por propio impulso mostraban el cartel ¡Viva Nakens!, que fué acogido con una ovación indescriptible, el fanático Cubells, sordo a aquella manifestación de simpatía al maestro Nakens y a su plausible idea de unión, principió a repartir puñetazos y palos contra los que daban una prueba más de cariño a los grandes ideales y a los grandes hombres.

Para el criminal Cubells, que mató a nuestro querido Mario, no había otra cosa que el recuerdo de sus amos, el éxito de don Melquiades, el odio a la verdad proclamada por los abnegados radicales y el instinto de dañar, de herir, de matar. Sabemos por referencias que su historia está llena de hechos repugnantes que revelan su espíritu criminal.

El siguiente día del mitin en el sitio conocido por Camino de Aleixar pretextando que el Mario Jordana, Eduardo Aguiló y otro le seguían a él, sin mediar palabras entre unos y otros, disparó cinco tiros, ocasionando la muerte al desgraciado Mario é hiriendo a Eduardo Aguiló.

Ahí tiene el lector querido la historia de los hechos. Vea si Ricardo Cubells merece ser eliminado de nuestra sociedad ó es digno de volver a cobijarse bajo el manto de liberalismo y honradez que cubre al pueblo de Reus.

Nosotros sentimos aversión, hacia esos hombres que por conveniencia, por bajos odios y por supeditación ahogan la voz de su conciencia y obran como seres sin alma. Sentimos repugnancia hacia esos seres que blasonan de rectos, de justos y de imparciales y ahora olvidan apellidos tan respetables y honrados como el de Jordana. ¿Dónde está vuestra dignidad y nobleza, señores? ¿Dónde está vuestra imparcialidad? ¿Porqué buscáis influencias, en lugar de mostrarnos con actitud neutral?

Estamos todos sobre aviso y os aseguramos que la justicia se abrirá paso a través del ambiente de falsedad que habeis creado.

Haceis venir a Melquiades Alvarez para ver si con su elocuente palabra embriaga al jurado y en un momento de sugestión pierde la claridad de su entendimiento y se le aparecen los hechos al revés.

Nosotros que confiamos en la rectitud del jurado, esperamos que la razón y la justicia no será ofendida con un proceder indigno y bochornoso. Confiamos en que el digno jurado sabrá mantenerse a la altura debida y sabrá rechazar toda ingerencia mal sana.

¡Mario Jordana pide justicia!

Todos los radicales debemos ir mañana a la Audiencia.

¡Radicales! No faltéis a la Audiencia.

### LA VICTORIA

Triunfan los obreros catalanes que son españoles; *triunfan pues los obreros españoles*. Triunfa el socialismo, triunfa la Justicia, pero fracasan los directores del socialismo español; fracasan Pablo Iglesias, Barrio, Cordoncillo y en este orden todos los que descienden en la escala de una pretensión tan ridícula como especulativa.

La figura de Ribalta se destaca como el faro de la Libertad que ilumina al mundo entero desde la gran bahía norteamericana. Ribalta sirve

á su causa, es como la hormiga de nuestro cuento en uno de los pasados números; Ribalta no se alimenta con las cuotas de todos los socios de la "Unión Ferroviaria", por eso atiende más á los ferroviarios que á sus cuotas. ¿Quién será más socialista, Barrio, adlátere de Pablo Iglesias, ó Ribalta, defensor de la clase más explotada del proletariado español?

La respuesta queda para los mismos interesados, que descorrido el velo de la ignorancia, buscarán en sus inmensas fuerzas las necesarias para vencer al enemigo del que trabaja y produce. ¡Bonita lección!

Hace apenas un mes, todo el mundo admiraba la labor de Barrio y Cordoncillo; estos hombres organizaban definitivamente á las secciones ferroviarias menos en nuestra Cataluña que ya estaban organizadas. ¿Porqué estos buenos señores han prescindido de esta organización que debía servir de modelo á las restantes?

Bien sencillo: en Cataluña, nada queda por organizar; hace años que un hombre sembró sus ideas en esta región y ellas han fructificado en las masas; este hombre es Alejandro Lerroux y las masas son republicanos socialistas y demás afines, pero ante todo son obreros explotados que padecen hambre, y cuando actúan en las luchas de la vida como tales obreros, dejan de ser radicales, dejan de ser socialistas para convertirse en defensores de su vida y de la de sus hijos. Entonces, el partido Radical con sus órganos inmensos de opinión, se ponen en cuerpo y alma á la defensa de estos pobres obreros explotados sin entrañas. Y la prensa radical no dice que los declarados en huelga son radicales aunque militen en sus filas la mayoría de ellos, porque esta prensa consciente sabe que por encima de todo son obreros.

Como esto le consta á Pablo Iglesias, á Barrio, Cordoncillo y demás, por eso han fendido sus redes en otro campo, prescindiendo de este, y queriendo anularlo completamente para demostrar que ellos eran los árbitros de los 80.000 ferroviarios españoles.

¿Qué los catalanes, que constituyen el espíritu de asociación, reclaman las vendicaciones á que tienen derecho? No señor, Barrio y Cordoncillo, han acordado otra cosa, ellos han ofrecido á las Compañías y al gobierno que esperarán hasta que aquellas estén en condiciones de atender las peticiones de sus empleados. Los ferroviarios catalanes se han extralimitado. Van á interrumpirse las cuotas para gastos de organización; ¡esta no está concluida!

Pero vienen los interesados, los verdaderos ferroviarios y dicen: ¡señor Barrio! ¡Sr. Cordoncillo! Nuestros hermanos luchan; contra ellos se acumulan todas las fuerzas disponibles con que cuenta la burguesía, ¿qué hacemos?

—Esperar, que el comité vela por vosotros.

—No queremos esperar, se acabó.

Entonces, el enano de la venta, dice: ¡A la lucha!; nosotros estamos á vuestro lado. ¿Quién habla de dimisión!

Eso nunca. Todo antes que dimitir. ¿Qué sería de vosotros, pobres obreros, si dejáramos de administrar vuestras cuotas y vuestro periódico?

Y á la lucha van todos en defensa de sus hermanos y maestros, los catalanes; 70.500 hombres han votado esta decisión contra el Comité. Este no dimita; queda dimitido ó nosotros no entendemos de lógica socialista.

El triunfo es seguro, se vislumbra á través del horizonte, pero tardará un poco tiempo más del que hubiera tardado sin estos 15 días de plazo para que juegue todas sus cartas la estrategia gubernamental protectora de la burguesía.

¡Obreros! fijaros bien en esto: Los ferroviarios tienen que conducir en los trenes á los elementos que han de sustituirlos en sus tareas.

Esta es la obra del Comité que no dimita.

¡Para qué! Ya está dimitido.

## La huelga de los Ferroviarios Ribalta en Reus

Anoche á las 8:30, llegó en un automóvil Ribalta y sus dos compañeros ferroviarios Lopez y Serna. Venían de recorrer la mayoría de los pueblos de la línea desde Zaragoza á ésta, siendo en todos recibidos con entusiasmo por sus compañeros.

En ésta, después de ir á teléfonos á mandar un despacho para Barcelona, conferenció con la comisión de huelguistas ferroviarios, saliendo gratamente impresionados del espíritu que los anima.

Ayer tarde el jefe de la estación del Norte reunió á los empleados de su estación, preguntándoles si podía contar con ellos para el caso que se declare la huelga ferroviaria el día 8. Todos contestaron negativamente.

### En los Centros ferroviarios

En el domicilio de la Sección Catalana de la Unión Ferroviaria de Barcelona, la animación fué ayer y anteayer á todas horas más extraordinaria si cabe que en días anteriores.

Por la sección de Prensa de dicha entidad se facilitó anteayer á última hora las siguientes notas de información:

Los ferroviarios á los empleados de todos los tranvías de Barcelona.

Compañeros: Os agradecemos el interés que os han puesto al corriente de los trabajos de zapa de vuestro ejemplar director, y nos han revelado al propio tiempo los propósitos que por solidaridad hacia nosotros os animan, tenemos que decirlos que os lo agradecemos mucho, pero que de ninguna manera podemos aceptar por ahora el que os declaréis vosotros en huelga, pues los resultados podrían ser contraproducentes.

Hasta ahora estamos seguros de nuestra razón y hoy estamos segurísimos de nuestra victoria.

Tened presente que en los días que holgamos no se ha registrado hasta este momento un sólo incidente; una

a coacción. Por compañerismo, pues, veramos que sigáis trabajando en estos puestos y aconsejaréis á vuestros compañeros que dejen de ser instrumento de ese vuestro señor feudal.

### ¿Hacia la solución?

La empresa de la Red Catalana ha dicho público lo siguiente:

"La Compañía de M. Z. y A. está dispuesta á todos los sacrificios posibles para la resolución del conflicto planteado por los obreros de la Red Catalana no se ha negado ni puede negarse á cilitarla por todos los medios que están á su alcance; pero para que la recepción de las peticiones de carácter general que tiene presentadas á las compañías el comité nacional de la Unión Ferroviaria indicada ayer por los obreros catalanes, el señor gobernador civil y á los dignísimos representantes de las Sociedades económicas de Barcelona Sres. Sedó y Calvet, pueda ser tomada oficialmente como base de avenencia, es preciso que los delegados obreros tengan autorización para tratar sobre dicha reducción que la acepta la sección catalana y que la acepten asimismo las restantes secciones o en su nombre el comité nacional.

El problema de la Red Catalana se ha hecho ya general; la declaración de huelga de las restantes secciones, en nombre de ellas hecha por aquel comité, no tiene por único objeto la solidaridad de los obreros ferroviarios, sino que, como dice el oficio dirigido al señor gobernador de Madrid, obedece á las reclamaciones acordadas por el Congreso ferroviario de Junio último.

Aunque la Compañía de M. Z. y A. dejase de tener en cuenta y consideración lo que las demás Compañías demandadas resolviesen, no podría decidir ella sobre pretensiones de unos 5.000 agentes de la Red Catalana que afectan á los restantes 17.500 que la Compañía

tiene á su servicio en la Red Antigua sin saber si todos ellos aceptarían el arreglo acordado á base de la reducción con buen celo y sana intención propuesto. Y sin que el Gobierno conozca si las aceptan o no los 48.000 agentes de las restantes Compañías es difícil dar á las negociaciones carácter oficialmente efectivo y esperar de ellas la solución total del conflicto.

Los ferroviarios catalanes no luchan hoy por peticiones de carácter local. ¿Qué se obtendría con satisfacer hoy la reducción de sus peticiones si no la aceptasen las restantes? La huelga se reproduciría por solidaridad con las demás secciones que siguiesen en tal actitud por no aceptar el arreglo.

Los representantes que la Compañía tiene en Barcelona han comunicado á la dirección general de la Compañía la actitud de los obreros, dándole noticia detallada de esta y del ofrecimiento de la reducción de sus peticiones como base de tratos para llegar á un arreglo.

### Manifiesto del Comité de huelga

El Comité de prensa de la Unión Ferroviaria (Sección Catalana), ha publicado la siguiente nota oficiosa:

#### «A LA PRENSA:

El blok que la comisión de huelguistas aprobó en primera instancia, se desmenuza en la siguiente forma:

En Barcelona á las 23 del día 1.º de Octubre de 1912 reunidos los individuos del Comité de huelga en pleno y mayoría de la Junta directiva, se aprobaron por unanimidad los siguientes bases para la vuelta al trabajo:

1.º Serán baja aquellos individuos que con motivo de la huelga fueron al-

ta en la Compañía. Observación: Si por las necesidades de la Compañía en atención á la disminución de las horas de servicio se ve obligada á aumentar la plantilla del personal, podrán ser admitidos nuevamente.

2.º Los huelguistas todos serán declarados de plantilla á partir de este momento y volverán con el carácter de tales á ocupar los puestos que dejarán vacantes al declararse el paro si así conviene á sus intereses, esto es, si no hay establecido permuta, cambio de destino, residencia, etc. solicitada con anterioridad á esta fecha, tomando como solución los empleados que no secundan el movimiento.

3.º Los sueldos actuales de los huelguistas se mejorarán en la siguiente proposición: Hasta 125 pesetas el 30 por 100 y desde 125 á 150 el 10 por 100 inclusive.

Los superiores al último no tendrán derecho á mejora alguna.

Además y como gratificación anual pagadera por semestres vencidos en Julio y Diciembre el 10 por 100 del sueldo.

4.º Se establece la inamovilidad de los empleados de plantilla asociados para todos los servicios.

Así, pues, no serán baja, ni postergados en sus ascensos hasta conseguir el máximo del sueldo señalado en cada cargo, ni trasladados sin causa, como mínimum según los beneficios líquidos de la Compañía justificado, que lo acordará el tribunal de honor que por clases se constituirá para cada caso á petición de la Compañía, sin apelación.

5.º Desaparece el sistema de castigos implantados hasta hoy, que merma el sueldo ó gratificación, sin antes dar la aprobación un tribunal mixto ó el de honor que se cita en la anterior condición compuesto de tres individuos de la Unión Ferroviaria, tres por parte de la Compañía y un extremo que podrá ser el presidente de la Junta de Reformas Sociales ó de alguna entidad económica del país.

6.º Se establece la jornada máxima de 56 horas semanales en todos los servicios y épocas del año, á excepción de los empleados de oficinas que se reducen á 36 horas. Estos empleados prestarán el servicio intensivo en verano de 7 á 13 y en invierno de 8 á 14.

7.º Se concederán 20 días al año de permiso con sueldo á todos los empleados de plantilla ó su equivalencia en metálico si no los disfrutaran á su decisión.

8.º Se facilitará á todo empleado carnet de identidad que le dará derecho á viajar en la clase que por su cargo le corresponde, sin limitación y en una superior si le conviniese pagando la diferencia que se conviniese o estableciese si es de menos cuantía para los señores y jefes oficiales con cartera.

9.º Las primas por economía de combustible y materias grasas, quedan suprimidas. Como compensación se modifican las primas por recorrido, según el siguiente cuadro:

- Servicio de viajeros:
- Maquinista 0'05 pesetas por kilómetro de recorrido.
- Fogoneros 0'03 ídem ídem ídem.
- Mercancías:
- Maquinista 0'04 pesetas por kilómetro de recorrido.
- Fogoneros 0'02 ídem ídem ídem.
- Maniobras:
- Maquinista 0'05 pesetas por kilómetro de recorrido.
- Fogoneros 0'02 ídem ídem ídem.
- Las maniobras continuarán contándose á razón de 8 kilómetros por hora.
- 10.º Los retiros, pensiones, accidentes del trabajo, horas extraordinarias, etc. que no influya de una manera directa á los huelguistas, serán objeto de

particular atención y estudio, siempre con tendencia a mejorar la escala que establece en su programa «Juan Buscón», cuyo punto de partida se acepta como mal menor.—El Comité.»

### Escuela que se abre

Preferible, por más de un concepto, es la revolución en la escuela que la voraz del fusil. Y como nuestra situación favorece poco al desarrollo intelectual, poco á lo administrativo, poco á lo político y menos á lo económico, situación tan desfavorable requiere cambios radicales.

No se trata de modificar repentinamente la escuela los edificios y los maestros, sino de dar franquicia por una puerta más á la libertad de la ciencia, á la libertad del pensar, sustituyendo ideas nuevas por viejas, desarrollar por evolución las facultades de los niños que nos confie el pueblo en nuestra tarea.

¡Ojalá pudiéramos modificar la escuela, los edificios y los maestros!; pero hoy la Junta de Educación de los distritos Hospital-Congreso se limita á ejercer un derecho por la perfección social, por la enseñanza individual y colectiva, abriendo una escuela y varias después, donde las fases de la enseñanza exclusivamente práctica hagan del discípulo el autor de su propio aprender.

Como el problema de la instrucción pública abarca tres caracteres, que son: político, administrativo y pedagógico, corresponde por derecho propio fomentar la educación y la instrucción al pueblo. Sólo al pueblo, puesto que el gran problema que agita las pasiones de la libertad y de la conciencia está en la enseñanza y educación que ha de dar cada padre á sus hijos.

Pero de ningún modo la escuela, debe ser función gubernativa. El Gobierno sólo debe dirigir, pero no enseñar; debe obligar, pero no educar; debe vigilar por las condiciones de saneamiento y porque la ley de Enseñanza obligatoria se cumpla; y, en caso de abandono por los padres, se encargarán los Gobiernos, con carácter supletorio, de la educación é instrucción públicas; pero jamás inspirados en los caprichos de la política ni la administración.

De este modo enlazadas la verdad con la utilidad y la conveniencia, el esfuerzo por el bienestar social constituye un movimiento progresivo, un problema de educación, que facilita la grandeza de los pueblos. Y si la suma de tantas energías perdidas y de muchos millones mal empleados se destinasen á iluminar la ceguera nacional, ¡qué suma de grandezas!... ¡qué de sumandos de valor incomparable!...

Pero como el error en que vivimos es la causa de fantasías, de quimeras y rutinas que equivocadamente las masas defienden, el progreso unánime de los hombres es tan lento é irracional, como injusto dominar la conciencia social por la fuerza.

No comprendo cómo el pueblo no se siente irremisiblemente fatigada de producir sin consumir, de vivir sin instrucción, fanatizado, enervado y hambriento, ofreciéndole descanso, producción y vida por la escuela. Por la escuela libre, por la escuela laica como actividad humana y remedio á la fatiga por la ignorancia.

No es credo profesional el que se sostiene al abrir una escuela más. No es, factancia, ni habilidad; es deseo de librar á nuestra juventud de las garras de la injusticia, del fanatismo é ignorancia en que resignadamente se presta á vivir. Y si los hombres que sienten deseos de lucha se prestan á ella por la

cultura y educación, vengan en honor de la escuela que, como fuente de agradables emociones, se abre en la calle del Doctor Fourquel, números 5 y 7.

JESUS BARBOSA.

### La corte de Estella

Copia fiel y exacta de la de Oñate en la primera guerra: los mismos chismes, iguales envidias, idénticos odios. Ni en la persecución á los militares pasados del Ejército, ni en la satisfacción de venganzas, ni en el apetito desordenado de dinero, hay diferencia alguna entre las dos.

Lo que la de Estella era, van á decirnoslo, D. Carlos en primer lugar, y luego sus generales más conspicuos y sus cabecillas más renombrados.

He aquí lo que decía D. Carlos de sus generales:

«¡Cuánto tipo hay en mi partido! Bien puede decirse que es el más típico y pintoresco de todos los de España y que ninguno le iguala en hombres raros y bufos. ¿Quién era capaz de contener la risa ante Velasco, aquel extraordinario sombrerero de Burgos, elevado á la categoría de general carlista? Lleno siempre de pomadas y cosméticos, creía tener un gran aspecto militar atusándose las guías del bigote.»

«Gamundi sirve para llamarlo á París, comprarle un coche simón y colocarlo en el pescante, porque ya tiene la cara de los del oficio; no le costará nada aprenderlo, y aunque le costase, la gente al verle lo tomaría por un simón de toda la vida.»

«Tristany es un danzante que no sirve para el cargo que le había dado en Estella, que era decirme cada día las mayores pestes posibles de todos los carlistas que conocía. Como militar es tonto y cobarde, como político imbécil; solo como maldiciente vale alguna cosa, no mucho, pues aunque tiene mala lengua, como es tan zopenco, la maneja sin gracia y de un modo muy burdo.»

«Castells! Es un viejo que no sirve para nada; un tuno que no hace más que emborracharse, jugar, pedirme dinero y quejarse de lo que hago por sus compañeros; un miserable envidioso que no puede sufrir que nadie prospere sino él, y que varias veces me ha fastidiado enviándome memoriales que he destinado siempre al lugar común.»

«Valdespina no sirve más que para ir vestido de general y pedirme cruces.»

«Algarra, con su hotel, sus riquezas y los treinta cuentos que aprende cada mes para recitar uno al día, es tan típico como Valdespina. Lo bueno es verlo el último día de los meses de 31, porque como ya se le han acabado, ha de repetir el primero.»

«Y Mogrovejo? Al principio de la guerra imaginábamos que este general se había de comer al mundo; después se vió que no servía más que para comer sopas y calentarse.»

«No hablemos del general La Plana, porque en mi vida he visto un viejo más hipocondriaco, más inútil y chiflado. ¡Qué posma! ¡qué roedor! ¡qué cargante! No creo que se hallase en el resto del mundo un ser más abrumador. Le di la dirección de la artillería y mejor hubiera desempeñado la del fastidio y aburrimiento universales.»

«Lizárraga es un charlatán hipócrita más cobarde que un conejo; tiene mucha envidia y mala baba; emboba á los curas comiendo atrocemente y hablando de los milagros que la virgen de los Dolores le ha hecho; no vacila en mentir cínicamente para calumniar á sus enemigos y envuelve á quien le estorba en unos enredos que pasma.»

(De El Motín).

### Ofrecimientos

En nuestro Centro Republicano Radical se han ofrecido varios socios á mantener á hijos de huelguistas ferroviarios mientras dure la huelga, entre ellos figuran nuestros amigos y correligionarios Emilio Sanabras, Juan Recasens y Andrés Pajares.

LA VOZ DEL PUEBLO aplaude el rasgo de humanidad de nuestros queridos amigos, no dudando habrá otros que sabrán imitarles.

### Suscripción

para los huelguistas ferroviarios de esta capital.

#### 1.ª LISTA

D. Alfonso Fabregat, 25 ptas.; Clemente Pujalrás, 5; Emilio Sanabras, 5; Manuel Soanes, 5; Fernando Oliva, 2; José Seoane, 2; José Sarobé, 2; Juan Recasens, 2; Alegret (hermanos), 2; P. J. E., 2; N. N., 2; Agustín Salvat, 1; Juan Ferré, 1; J. S., 1; Alberto Solé, 1; Andrés Vias, 1; Santiago Sellés, 1; José Badó, 1; Pablo Tutusaús, 1; Juan Vidal, 0'50; José Más, 0'50; Arturo Costa, 0'50; Angel Alcoverro, 0'50; T. A., 0'50; Pedro Borrás, 0'30; Andrés Pajares, 0'50; Adelaida Domingo, 0'25; Dolores Pajares, 0'25; Francisco Pajares, 0'25; Manuel Asencio, 0'10; Ricardo Forés, 1; Filomena Ollé, 0'50; Ricardo Forés Ollé, 0'10; Agustina Forés Ollé, 0'10; Mercedes Forés Ollé, 0'10. Suma y sigue, 67'95 pesetas.

### Sueltos locales

El domingo próximo pasado, á las nueve de su noche, se celebró un gran baile en los salones de nuestro Centro Republicano Radical, el que estuvo muy concurrido.

La dignísima compañera de nuestro excelente amigo y correligionario José Miró de Montblanch, acaba de dar á luz un precioso niño que es el encanto de la libre pareja unida por el lazo indisoluble del amor.

Al niño para nada le han llevado á la Iglesia, pues los padres emancipados por completo de la odiosa tutela religiosa, lo han creído innecesario y perjudicial.

Al libre vástago le han impuesto los nombres de Ideal, Amor y Redimido.

El hijo de nuestro entrañable amigo y correligionario Cuatrecasas ya cuenta con un amiguito. ¡Adelante!

Reciba el amigo Miró y su buena compañera nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

En la fachada del Centro Republicano Radical ha sido colocado un letrero que dice:

«Se reciben donativos para los huelguistas ferroviarios.»

Y por lo tanto todas aquellas personas que quieran contribuir en algo para sufragar los gastos de los huelguistas, pueden pasar por dicho Centro, durante los días de huelga, desde las nueve de la mañana hasta las doce de la noche.

GRAN BAILE.—Está anunciado para mañana domingo, á las nueve de la noche, un gran baile en nuestro Centro, organizado por la «Juventud Radical». Y al mismo tiempo se regalará un objeto de arte, cuyos productos se destinarán á la suscripción que hay abierta en el Centro para los huelguistas ferroviarios.

EL «SALÓN MODERNO».—Nuestro particular amigo D. Isidoro Menjibar, dueño del «Salón Moderno», dió la noche del viernes un beneficio á favor de los huelguistas ferroviarios, todas las sesiones estuvieron muy concurridas. Aplaudimos sinceramente el noble proceder del Sr. Menjibar.

### ULTIMA HORA

#### ¡Suspensión!

Ya en máquina el presente número, nos enteramos que el juicio por homicidio que había de celebrarse este sábado se ha aplazado para el 28 del próximo Noviembre.

¿Qué ha pasado?, nos preguntamos, y no tardamos en saber que D. Melquiades Alvarez había escrito que no podía venir por estar enfermo.

Mas tarde se susurraba por la Audiencia y sus alrededores, que si no venía no era porque estuviese enfermo sino por falta de preparación ó sea por miedo, ya que alguien le ha escrito y le ha dicho que venga con las alpargatas bien atadas.

Esto, claro está, ha dado lugar á diversos comentarios, pues los unos dicen que á última hora le han venido escrúpulos de conciencia, los otros que se habrá enterado de que Fabregat es un espada... y los demás allá que la opinión es hostil á su partido.

Nosotros, sin embargo, no podemos creer que el primer orador español, la primera figura del foro pueda temer nada para venir á defender á un criminal correligionario suyo. Nosotros nos abstenemos de creer que D. Melquiades haya querido aplazar la vista á fin de estudiar y venir mejor preparado para defender á quien, sin antes pisotear la propia conciencia, ningún jurado puede echar á la calle.

Si resultara cierto todo lo que se ha dicho y se dice, podríamos decir sin temor á equivocarnos, que D. Melquiades no viene sino que lo traen los suyos para ver si con su talento logra impresionar al Jurado y éste olvidándose que Ricardo Cubells mató á Mario é hirió á Aguió lo absuelve. Porque no se comprende que D. Melquiades tenga muchas ganas de venir, cuando sabe que el autor moral es precisamente él. Para nosotros son sus partidarios de Reus quienes le obligan á venir, porque confían que su discurso ha de ser la llave de la cárcel.

Por otra parte muchos se extrañan que los mismos que lo revolvieron todo para que se adelantara la vista, sean ahora también quienes lo aplazan para dos meses. ¿A qué obedece esta nueva maniobra? ¿Es que no han tenido tiempo de ver á todos los jurados? ¿Es que no cuentan con bastante influencia? ¡Ir contra la razón y la justicia es muy espinoso!

Pues, nada, nada; á nosotros tanto se nos dá ni es mañana como pasado; tanto nos dá si viene como si no viene; si estudia como si ya ha estudiado. Ni la divina elocuencia, ni su influencia, ni nada, nos puede arredrar, pues contamos con la razón y la justicia, que es lo que ha de respetar el jurado y con esto tenemos bastante.

Esperamos sentados á D. Melquiades Alvarez.

¡Que venga!

Imprenta de LA VOZ DEL PUEBLO.

Establecimiento en Tarragona.

17 Conde Rius 17



# Máquinas Singer y Wheeler & Wilson PARA COSER

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER  
Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales. Pídase catálogo ilustrado que se dá gratis  
MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA. — Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España.



Establecimientos en la provincia:

REUS: Calle de Monterols, 40  
TORROSA: Plaza Catedral, 2  
VALLS: Baldrich, 14.

## PARADA DE JUANITO

Gran surtido de juguetes y postales de gran novedad

### Juan Bonifás

13, UNION, 13

TARRAGONA

DISPONIBLE

## TROPHOGENO FONT

(Medicamento alimento)

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito; favorece la función digestiva; aumenta y modifica la asimilación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES: Inapetencia, anemia, digestiones penosas, agotamiento físico e intelectual, neurastenia, etc.

Se vende en todas las Farmacias

DEPOSITO: en la del autor, Farmacia del Centro

### MANUEL FONT

## CAFÉ-RESTAURANT

# PETIT VERSALLES

Rambla de San Juan, 49. - Tarragona

Se sirve, cubiertos desde 2 pesetas. — Abonos de 30 comidas, 50 pesetas. — Servicio á la Gran Carta. — Se hacen encargos para casas particulares.

ABIERTO DÍA Y NOCHE

## Gran Tintorería Moderna de ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33. — Teller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas. — Se lavan y tiñen toda clase de ropas. — Especialidad en colores.

## FABRICA DE BRAGUEROS Y DE APARATOS ORTOPÉDICOS HERNIADOS (Trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTERRAT, es el más práctico y moderno para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Especialidad en la constucción de Fajas Ventrales

Casa MONTERRAT, Unión, 34.

TARRAGONA

## SOMBRERERÍA Y GORRISTERÍA

### JUAN FERRÉ

Sombreros del País y Extranjeros  
Grandes Novedades en Gorra  
Tarragona. - Calle de la Unión, 38. - Tarragona

## AGUA DE BORINES

REINA DE LAS DE MESA

MINERAL, NATURAL, CASEOSA, ALCALINA  
BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago, intestinos, riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las Exposiciones Internacionales de Madrid 1898, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

SE USA EN BEBIDA EN TODO TIEMPO

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants.